

KSB DO BRASIL, INDÚSTRIA DE BOMBAS HIDRAULICAS S. A.

Indústria e Comércio

ATA DA ASSEMBLEIA GERAL DE CONSTITUIÇÃO

Aos vinte e três dias do mês de dezembro de mil novecentos e cinquenta e quatro, na cidade de São Paulo, a Junta Comercial Crispiniano 69, por meio de seus representantes e subscritores das ações da KSB DO BRASIL, Indústria e Comércio, que se reuniram em Assembleia Geral para constituir a sociedade, eleger a Diretoria, os membros do Conselho Consultivo e do Conselho Fiscal.

1) "Klein, Schanzlin & Becker Aktiengesellschaft", sociedade com sede na cidade de Frankenthal - Palz (Alemanha), neste ato devidamente representada por Dr. Hans Schnitzlein, alemão, casado, consultor jurídico, domiciliado e residente em São Paulo à Rua Petrópolis 507, portador da carteira mod. 19, Registro Geral N. 498.560, Registro N. 26.248, nos termos da procuração, em forma legal de 23-11-54;

2) Henrique Wossido, alemão, do comércio, casado, domiciliado e residente em São Paulo à Rua "Conselheiro Crispiniano 69", portador da carteira de identidade mod. 19, Registro Geral N. 229.502, Registro N. 21.459;

3) Hans Claus Heinrich August Schult, que também é conhecido e se assina Hans Schult, alemão, casado, comerciante, domiciliado e residente no Rio de Janeiro (Distrito Federal), à Rua Apiciviel N. 177, portador da carteira de identidade mod. 19, Registro Geral N. 349.918;

4) Dr. Heinrich Friedrich Reinach, alemão, casado, consultor jurídico, domiciliado e residente em São Paulo à Rua Ilheus N. 151, portador da carteira mod. 19, Registro Geral N. 522.217;

5) Dr. Hans Schnitzlein, acima qualificado;

6) Alex Balbachevsky, brasileiro, do comércio, domiciliado e residente em São Paulo à Rua São Borja N. 165;

7) Boris Balbachevsky, brasileiro, solteiro, do comércio, domiciliado e residente em São Paulo à Rua "Conselheiro Crispiniano 69".

Por aclamação dos presentes (o designado Sr. Henrique Wossido para presidir a Assembleia, que convidou o Sr. Alex Balbachevsky para servir de secretário. Em seguida, o Sr. Presidente declarou que os presentes haviam ajustado organizar uma sociedade anônima, como de fato o fizeram sob a denominação de KSB DO BRASIL, Indústria e Comércio, com o capital de Cr\$ 10.000.000,00 (dez milhões de cruzeiros), integralmente subscrito, e que se encontravam em poder da mesa os seguintes documentos, que, apesar de serem do conhecimento dos senhores acionistas, mandou fossem lidos pelo Sr. Secretário:

a) — os estatutos sociais, em três vias, assinados por todos os subscritores e por eles já aprovados;

b) — a lista dos subscritores, elaborada na forma da lei e por todos assinada;

c) — os recibos bancários relativos ao depósito de 30% (trinta por cento) do capital subscrito.

O Sr. Presidente declarou, a seguir, que ia proceder à eleição para os cargos da Diretoria, do Conselho Consultivo e do Conselho Fiscal, cabendo aos senhores acionistas fixar as respectivas remunerações. — pediu a palavra o Sr. Dr. Hans Schnitzlein e propôs:

a) — o Sr. Henrique Wossido, já qualificado, para ocupar o cargo de Diretor;

b) — além do Diretor Henrique Wossido, o Sr. Hans Schult, ambos qualificados, e o Sr. Gottfried Kleiber, alemão, engenheiro, casado, domiciliado e residente na cidade de Frankenthal-Palz (Alemanha) para membros do Conselho Consultivo;

c) — para membros do Conselho Fiscal os Srs. Ermanuël Carl Boumann, brasileiro, casado, do comércio, domiciliado e residente no Rio de Janeiro, à Avenida Epitácio Pessoa N. 460; Willy Wuerfel, alemão, do comércio, casado, domiciliado e residente no Rio de Janeiro, à Rua Julio de Castilho 110, portador da carteira mod. 19, Registro Geral N. 137.957 e Guilherme Krauss, brasileiro, casado, do comércio, domiciliado e residente em São Paulo, à Rua Felotas N. 385; e para suplentes os Srs. Hans Mutschler, alemão, casado, do comércio, domiciliado e residente à Rua Itapicuru N. 841, portador da carteira mod. 19, Registro Geral N. 652.003, Hans Joachim Wolff, brasileiro, casado, do

comércio, domiciliado e residente em São Paulo à Rua Natingui N. 279 e Dr. Ludwig Graf von Ysenburg Philippseich, alemão, casado, do comércio, domiciliado e residente em São Paulo, à Rua Maranduba 59, portador da carteira mod. 19, Registro Geral N. 1.535.818;

d) — que os honorários do Diretor fossem de Cr\$ 10.000,00 (dez mil cruzeiros) mensais sendo a parte variável de sua remuneração fixada ao fim do exercício social; os honorários dos membros do Conselho Consultivo fossem fixados pela próxima Assembleia Geral Ordinária e os honorários de cada membro efetivo do Conselho Fiscal fossem de Cr\$ 2.000,00 (dois mil cruzeiros) anuais;

e) — que todos os atos e operações praticadas pelo Diretor antes de cumpridas as formalidades de constituição fossem aprovadas, incumbindo a responsabilidade de tais atos e operações à sociedade, de acordo com o artigo 55, parágrafo único do Decreto-lei n. 2627 de 28-9-40.

As propostas do acionista foram unanimemente aprovadas.

Declarou, então, o Sr. Presidente que a Assembleia havia cumprido todas as formalidades legais, razão pela qual dava como constituída a KSB DO BRASIL, Indústria e Comércio, cabendo ao Diretor eleito providenciar a realização dos atos complementares. Nada mais havendo a tratar, deu a Assembleia por encerrada, da qual se lavrou esta ata em três vias, que val por todos os presentes assinada na forma da lei.

P.P. Klein, Schanzlin & Becker Aktiengesellschaft.
Dr. Hans Schnitzlein.
Henrique Wossido.
Hans Schult.
Dr. Heinrich Friedrich Reinach.
Dr. Hans Schnitzlein.
Alex Balbachevsky.
Boris Balbachevsky.

ESTATUTOS SOCIAIS

CAPÍTULO I

Nome, Sede, Objeto e Duração.
Art. 1 — A sociedade KSB do Brasil, Indústria de Bombas Hidráulicas S. A., Indústria e Comércio reger-se-á por estes estatutos e pelas leis vigentes que lhe forem aplicáveis.

Art. 2 — A sociedade tem por objetivo fabricação e comércio de máquinas, principalmente de bombas, compressores e semelhantes, trabalhos de montagem e consertos, elaboração de projetos correlatos e afins, bem como importação e exportação, podendo participar em outras empresas no interesse das suas finalidades.

Art. 3 — A sede social é em São Paulo, Capital do Estado de São Paulo, podendo a Diretoria criar e extinguir estabelecimentos industriais, filiais, sucursais, agências e depósitos, dentro e fora do território nacional.

Artigo 4 — A sociedade durará por prazo indeterminado.

CAPÍTULO II

Capital e Ações

Art. 5 — O capital social é de Cr\$ 10.000.000,00 (dez milhões de cruzeiros), dividido em 1.000 (um mil) ações ordinárias de Cr\$ 10.000,00 (dez mil cruzeiros) cada uma, nominativas ou ao portador, desde que integralizadas, à vontade do acionista que, por sua própria conta, poderá sempre convertê-las em uma forma ou outra.

§ único. Na conformidade da subscrição encontraram-se realizados 30% do Capital social, devendo o restante ser integralizado mediante chamadas a critério da Diretoria.

Art. 6 — A sociedade poderá emitir títulos múltiplos de ações, observadas as disposições do artigo 20 do Decreto-lei n. 2.627 de 28-9-40.

Art. 7 — A cada ação correspondente um voto nas deliberações da Assembleia Geral.

CAPÍTULO III

Administração

Art. 8 — A sociedade será administrada por uma Diretoria composta de um a cinco membros, acionistas ou não. Caso forem eleitos vários membros, um terá o título de Diretor-Presidente, outro o título de Diretor-Vice-Presidente e os demais o título de Diretor.

§ 1 — Os Diretores terão residência no país e serão eleitos pela Assembleia Geral, pelo prazo de dois anos, podendo ser reeleitos.

§ 2 — Cada Diretor, antes da investidura no cargo, cautionará a sociedade com a garantia da sua gestão. A caution poderá ser prestada por terceiro.

Art. 9 — A Diretoria tem as atribuições e os poderes que a lei lhe confere, para assegurar o funcionamento regular da Companhia.

§ único — Caso a Diretoria for composta de vários membros, estes distribuirão entre si as funções.

No caso de divergência entre os Diretores, a Assembleia Geral determinará as mesmas.

Art. 10 — A sociedade ficará obrigada pela assinatura de seu Diretor ou de dois procuradores que para isso tiverem poderes legalmente conferidos, em nome da sociedade, pelo Diretor, ouvido o Conselho Consultivo.

§ único — Caso a Diretoria for composta de vários membros, a sociedade será validamente obrigada pelas assinaturas coletivas de dois Diretores, ou de um Diretor em conjunto com um procurador da sociedade, procurador esse que, para isso tiver poderes legalmente conferidos, em nome da sociedade, pelos Diretores.

Art. 11 — Se a sociedade for dirigida por um só Diretor, em caso de vaga o Conselho Consultivo designará o substituto interno que exercerá o cargo até a primeira Assembleia Geral, que elegerá o substituto pelo tempo que faltar para cumprir o mandato. Em caso de impedimento temporário o Conselho Consultivo designará o substituto.

§ único — Se a Diretoria for composta de dois a cinco membros, nos impedimentos temporários, bem como nos casos de vaga, os Diretores substituir-se-ão um ao outro, sendo o Diretor-Presidente substituído pelo Diretor-Vice-Presidente e este por um dos Diretores. No caso de vaga o substituto exercerá o cargo provisoriamente até a próxima Assembleia Geral, que elegerá o substituto definitivo pelo tempo que faltar para completar o mandato.

Art. 12 — Os Diretores terão a remuneração fixada anualmente pela Assembleia Geral, a qual poderá consistir em parte fixa e parte variável com os lucros líquidos da sociedade, observadas as disposições legais. A remuneração poderá ser especificada para cada Diretor, ou global para todos eles, que a partilharão entre si, conforme combinarem.

CAPÍTULO IV

Conselho Consultivo

Art. 13 — Nas decisões que se afigurem de relevante e especial importância para a sociedade, a Diretoria será orientada por um Conselho Consultivo, composta de 3 (três) a 12 (doze) membros, eleitos pela Assembleia Geral pelo prazo de três anos, podendo ser reeleitos, e escolhidos dentre os maiores acionistas ou pessoas de reconhecida idoneidade e competência, fazendo parte do Conselho, também o Diretor, ou no caso de haver vários Diretores, o Diretor-Presidente da sociedade.

§ único — A maioria dos membros do Conselho Consultivo deverá ter residência no país.

Art. 14 — O Conselho Consultivo elegerá um Conselheiro-Presidente.

Art. 15 — O Conselho Consultivo reunir-se-á uma vez, obrigatoriamente, durante o exercício e sempre que o requerem os interesses sociais, sendo convocado pelo Conselheiro-Presidente.

Art. 16 — Os membros do Conselho terão a remuneração fixada anualmente pela Assembleia Geral, a qual será variável com os lucros líquidos da Sociedade, observadas as disposições legais.

CAPÍTULO V

Conselho Fiscal

Art. 17 — O Conselho Fiscal compor-se-á de três membros efetivos e de três membros suplentes, residentes no país, eleitos anualmente pela Assembleia Geral Ordinária, podendo ser reeleitos.

Art. 18 — O Conselho Fiscal tem os poderes e as atribuições que a lei lhe confere e a sua remuneração será fixada pela Assembleia Geral que o eleger.

CAPÍTULO VI

Assembleia Geral

Art. 19 — A Assembleia Geral reunir-se-á, ordinariamente, dentro de quatro meses após a terminação do exercício social, em dia, hora e local previamente anunciados pela imprensa, na forma da lei, e extraordinariamente, sempre que for necessário.

Artigo 20 — Os acionistas escolherão o Presidente e o Secretário que formarão a mesa, que dirigirá os trabalhos da Assembleia Geral.

CAPÍTULO VII

Exercício Social

Artigo 21 — O ano social coincidirá com o ano civil. No fim de cada exercício social, proceder-se-á ao levantamento do inventário e balanço geral, com observância das prescrições legais.

Verificado o lucro líquido, a Assembleia Geral deliberará sobre a sua aplicação, com a observância das prescrições legais, por proposta da Diretoria e ouvido o Conselho Fiscal.

CAPÍTULO VIII

Disposições Gerais

Artigo 22 — O primeiro exercício social compreenderá o período desde a instalação da sociedade até 31 de dezembro de 1955.

Artigo 23 — Em caso de liquidação da sociedade a denominação KSB DO BRASIL não poderá ser comercializada, vendida ou por qualquer sucessor da sociedade usada, sem o expresse consentimento por escrito da firma Klein, Schanzlin & Becker Aktiengesellschaft em Frankenthal, usualmente conhecida sob a sigla "KSB".

Caso a acionista Klein, Schanzlin & Becker Aktiengesellschaft, a qual possui ações nominativas, vender as suas ações ou transformar as ações nominativas em ações ao portador, uma vez isto admitido pelo Decreto-lei n. 2627 de 28-9-1940, a denominação de KSB DO BRASIL, Indústria de Bombas Hidráulicas S. A., Indústria e Comércio será alterada de modo que a nova denominação evite qualquer semelhança com a anterior, seja por letras, seja por palavras ou na pronúncia.

Não poderá nova denominação indicar, que a firma é sucessora da KSB DO BRASIL, Indústria de Bombas Hidráulicas S. A. Indústria e Comércio.

Outrosim, a sociedade desistirá, a partir da data da venda ou transformação, de usar as marcas e outros direitos de propriedade industrial, concedidos à sociedade pela acionista Klein, Schanzlin & Becker Aktiengesellschaft, sejam registrados ou não, obrigando-se a sociedade a devolvê-los à acionista Klein, Schanzlin & Becker Aktiengesellschaft. Fica conveniada uma multa de Cr\$ 100.000,00 para cada caso de infração, reservados a ação competente e o direito de pedir perdas e danos.

As despesas decorrentes da alteração da denominação, bem como dos estatutos, correm por conta da sociedade.

Artigo 24 — A sociedade entrará em liquidação nos casos previstos em lei, competindo à Assembleia Geral determinar a modalidade da liquidação, nomear o liquidante e eleger o Conselho Fiscal que deverá funcionar durante o período da liquidação.

KLEIN, SCHANZLIN & BECKER AKTIENGESellschaft

Henrique Wossido
Hans Schult
Dr. Heinrich Friedrich Reinach
Dr. Hans Schnitzlein
Alex Balbachevsky
Boris Balbachevsky

LISTA DE SUBSCRITORES DA KSB DO BRASIL, INDÚSTRIA DE BOMBAS HIDRAULICAS S. A. — INDÚSTRIA E COMÉRCIO

Klein, Schanzlin & Becker Aktiengesellschaft, sociedade com sede na cidade de Frankenthal-Palz (Alemanha), neste ato devidamente representada por Dr. Hans Schnitzlein, alemão, casado, consultor jurídico, domiciliado e residente em São Paulo, à Rua Petrópolis 507, portador da carteira modelo 19, Registro N. 26.248, Registro Geral N. 498.560, nos termos da procuração, em forma legal de 23-11-54, subscreve 970 ações no valor de Cr\$ 9.700.000,00, tendo pago a entrada correspondente a 30 o/o no valor de Cr\$ 2.910.000,00.

Henrique Wossido, alemão, do comércio, casado, domiciliado e residente em São Paulo, à Rua "Conselheiro Crispiniano 69", portador da carteira modelo 19, Registro Geral N. 229.502, Registro N. 21.459, subscreve 5 ações no valor de Cr\$ 10.000,00 cada uma, ordinárias ao portador, porém nominativas até sua integralização, no valor total de Cr\$ 50.000,00, tendo pago a entrada correspondente a 30 o/o no valor de Cr\$ 15.000,00.

Hans Claus Heinrich August Schult, alemão, comerciante, casado, domiciliado e residente no Rio de Janeiro (Distrito Federal), à Rua Apiciviel N. 177, portador da carteira modelo 19, Registro Geral N. 349.918, subscreve 5 ações no valor de Cr\$ 10.000,00 cada uma, ordinárias ao portador, porém nominativas até sua integralização, no valor total de Cr\$ 50.000,00, tendo pago a entrada correspondente a 30 o/o no valor de Cr\$ 15.000,00.

Dr. Heinrich Friedrich Reinach, alemão, consultor jurídico, casado, domiciliado e residente em São Paulo, à Rua Ilheus 151, portador da carteira modelo 19, Registro Geral N. 522.217, subscreve 5 ações no valor de Cr\$ 10.000,00 cada uma, ordinárias ao portador, porém nominativas até sua integralização, no valor total de Cr\$ 50.000,00, tendo pago a entrada correspondente a 30 o/o no valor de Cr\$ 15.000,00.

qualificado, subscreve 5 ações no valor de Cr\$ 10.000,00 cada uma, ordinárias ao portador, porém nominativas até sua integralização, no valor total de Cr\$ 50.000,00, tendo pago a entrada correspondente a 30 o/o no valor de Cr\$ 15.000,00.

Alex Balbachevsky, brasileiro, do comércio, casado, domiciliado e residente em São Paulo, à Rua São Borja 165, subscreve 5 ações no valor de Cr\$ 10.000,00 cada uma, ordinárias ao portador, porém nominativas até sua integralização, no valor total de Cr\$ 50.000,00, tendo pago a entrada correspondente a 30 o/o no valor de Cr\$ 15.000,00.

Boris Balbachevsky, brasileiro, do comércio, solteiro, domiciliado e residente em São Paulo, à Rua "Conselheiro Crispiniano 69", subscreve 5 ações no valor de Cr\$ 10.000,00 cada uma, ordinárias ao portador, porém nominativas até sua integralização, no valor total de Cr\$ 50.000,00, tendo pago a entrada correspondente a 30 o/o no valor de Cr\$ 15.000,00.

JUNTA COMERCIAL

SAO PAULO

Certidão

N. F. 49.894

CERTIFICADO que a sociedade KSB DO BRASIL, INDÚSTRIA DE BOMBAS HIDRAULICAS S/A, INDÚSTRIA E COMÉRCIO, com sede nesta Capital, arquivou nesta Repartição, sob n. 91.317, por despacho da Junta Comercial em sessão de 28 de dezembro de 1954, a ata da assembleia geral de sua constituição, e na qual vêm transcritos os seus estatutos sociais e demais documentos legais de sua constituição, do que dou fé. — Secretária da Junta Comercial do Estado de São Paulo, 29 de dezembro de 1954. — Eu, Judith Miranda, escriturária, a escrevi, conferi e assino. — Judith Miranda. — E eu, Guimar de Andrade Mendes, chefe substituto da seção de Expediente e Correspondência, a subscrevo e assino. — Guimar de Andrade Mendes. (5.932 — Cr\$ 3.040,00) (8)



09 SET. 2014

VALOR RECEBIDO Cr\$ 2,60

William Roberto Vitti - Escrivão Autenticado
Alex Eugenio da Rocha - Escrivão Autenticado